LA SALUT

DEMANAR PER LA SALUT D'UN ALTRE

Diàleg A

- Com et trobes?
- Estic molt millor, gràcies.

Diàleg B

- Com et trobes?
- Molt bé, gràcies.

Diàleg C

- Com estàs?
- No gaire bé. Aniré al metge aquesta tarda.

Diàleg D

- Què et passa?
- Em fa molt mal el cap.
- Estira't una estona i pren-te un calmant.

स्वास्थ्य

किसीको सेहत के बारे में

संवाद क

- तुम कैसे हो ?
- मैं बहुत बेहतर हूं, धन्यवाद ।

संवाद ख

- आप कैसे हैं ?
- बहुत अच्छी, धन्यवाद ।

संवाद ग

- तुम कैसी हो ?
- बहुत अच्छी नहीं हूँ। मैं आज दोपहर को डॉक्टर के पास जाऊंगी ।

संवाद घ

- तुम्हे क्या हुआ ?
- मेरा सिर बहुत दर्द करता है ।
- तुम थोड़ी देर लेट जाओ और दर्द शामक लो ।

Diàleg E

- Fas mala cara...
- Sí, tinc mal de queixal i no he dormit gaire.

Diàleg F

- Què t'ha passat?
- He caigut i m'he fet una ferida a la cama.

Diàleg G

- Com estàs?
- Molt bé, i tu?
- Jo també. I la teva dona està bé?
- Sí, una mica cansada... Esperem un altre fill.
- Felicitats. Dona-li molts records.

ESCOLTA I REPETEIX

संवाद ङ

- तुम्हारा चेहरा कुछ बीमार सा है ।
- हां, मेरे दांत में दर्द है और मैं ज्यादा नहीं सोइ हूं ।

संवाद च

- तुम्हे क्या हुआ ?
- मैं गिर गया और मेरा मुझे पैर पर चोट लगी है ।

संवाद छ

- तुम कैसे हो ?
- बहुत अच्छा, और तुम ?
- मैं भी। और तुम्हारी पत्नी ठीक है ?
- हाँ, थोड़ा थक गई है । हम एक और बच्चे की उम्मीद कर रहे हैं ।
- बधाई। उसे मेरी ढेर सारी याद दें ।

सुनिए और दोहराइए

DEMANAR HORA AL CENTRE SANITARI

Diàleg A

- Bon dia. Per demanar hora?
- Em deixa la targeta sanitària?... Demà a les 9 (nou) li va bé?
- No pot ser avui?
- Sí, però l'haurà de visitar el metge d'urgències.

ESCOLTA I REPETEIX

स्वास्थ्य केंद्र में जाने के लिए समय नियोजित करना

संवाद क

- सुप्रभात। समय मांगने के लिए ?
- क्या आप मुझे अपना स्वास्थ्य कार्ड देंगे ?... क्या कल 9 (नौ) बजे का समय ठीक रहेगा?
- क्या यह आज नहीं हो सकता?
- हाँ, लेकिन आपको एक आपातकाल के डॉक्टर को मिलना होगा।

सुनिए और दोहराइए

EXPRESSAR MALS I SÍMPTOMES MÉS COMUNS

Diàleg A

- És la seva primera visita?
- Sí.
- Té algun problema important?
- Soc diabètic.
- Fuma?
- No.
- Beu?
- Tampoc.
- Què li passa?
- Em fa molt mal el cap i tot el cos.
- Molt bé. Tregui's la roba i posi's aquesta bata. Li farem una revisió general.

Diàleg B

- Senyor Vidal?... Endavant. Segui. Què li passa?
- He caigut per les escales. Tinc el turmell inflat.
- Posi's aquesta pomada i faci repòs.

Diàleg C

- Bon dia. La meva filla té molt mal de coll, tos, mocs…
- A veure... Vine... Obre bé la boca... No tinguis por... Té febre?
- Sí.
- Està vacunada?
- Sí, vol el carnet de vacunació?

आम बीमारियों और लक्षणों को व्यक्त करना

संवाद क

- क्या यह आपकी पहली मुलाक़ात है ?
- हाँ ।
- क्या आपको कोई बड़ी परेशानी है ?
- मैं मधुमेह से पीड़ित हूं ।
- क्या आप धूम्रपान करते हैं ?
- नहीं ।
- शराब पीते हो ?
- नहीं तो ।
- आपको क्या हो रहा है ?
- मेरे सिर और पूरे शरीर में बहुत दर्द है ।
- अच्छा। अपने कपड़े उतारिए और यह चोगा पहनिए। हम आपका एक सामान्य निरीक्षण. करेंगे ।

संवाद ख

- श्री विदाल? आगे बढ़िए। बैठिये। आपको क्या हुआ ?
- मैं सीढ़ियों से गिर गया। मेरे टख़ने में सूजन है ।
- यह मरहम लगाएं और आराम करें ।

संवाद ग

- सुप्रभात। मेरी बेटी के गले में खराश, खांसी, बलगम है ।
- देखते हैं, आओ । अपना मुंह अच्छी तरह से खोलो । डरो मत, क्या इसे बुखार है ?
- हां ।
- क्या इसको सारे टीके लगे हैं ?
- हाँ, क्या आपको टीकाकरण कार्ड चाहिए ?

Diàleg D

- Bona tarda. Tinc molt malestar.
- Quins símptomes té?
- Em sento trist i decaigut.
- Fa molt de temps que es troba així?
- Des de fa 2 (dos) mesos.
- No es preocupi. L'ajudarem.

ESCOLTA I REPETEIX

संवाद घ

- शुभ दोपहर। मुझे बहुत बेचैनी है ।
- आपके लक्षण क्या हैं ?
- मैं उदास और खिन्न महसूस कर रहा हूं ।
- क्या बहुत समय से ऐसा अनुभव कर रहे हैं ?
- 2 (दो) महीनों से ।
- चिंता मत कीजिए। हम आपकी सहायता करेंगे ।

सुनिए और दोहराइए

A LA FARMÀCIA

Diàleg A

- Té aquest xarop?
- Sí. Porta la recepta?
- Sí.
- Em deixa la targeta sanitària?
- Tingui. Quant val?
- Un euro (1 €).

ESCOLTA I REPETEIX

औषधि-विक्रेता के पास

संवाद क

- क्या आपके पास यह सिरप है ?
- हाँ। क्या आप के पास डॉक्टर की पर्ची हैं ?
- हां ।
- क्या आप मुझे अपना स्वास्थ्य कार्ड दिखा सकते हैं ?
- यह लो। यह कितने का है ?
- एक यूरो (1 €)।

सुनिए और दोहराइए

LA SALUT
REPÀS I AMPLIACIÓ DE VOCABULARI

स्वास्थ
समीक्षा एवं शब्दावली विस्तार

- El cap
- Els cabells
- La cara
- La pell
- Els ulls
- El nas
- Les orelles
- La boca
- La llengua
- Les dents
- Els queixals
- El coll
- L'espatlla
- El braç
- El colze
- El canell
- La mà
- El dit
- L'esquena
- La columna
- El maluc
- La cama
- El genoll
- El turmell
- El peu

- शीश / सर
- बाल / केश
- मुँह / चेहरा
- त्वचा
- आँखें
- नाक
- कान
- मुख
- जीभ
- दाँत
- दाढ़
- गर्दन
- कन्धा
- बाँह
- कोहनी
- कलाई
- हाथ
- अंगुली
- पीठ
- मेरुदण्ड / रीढ़ की हड्डी
- कमर / कुल्हा
- टाँग
- घुटना
- टखना
- पाँव

- Els pulmons
- El cor
- L’estómac
- Els ronyons
- El fetge
- Els budells
- La targeta sanitària
- El número d’història clínica
- El servei d’urgències
- La visita
- La cura
- La injecció
- La vacuna
- La pressió arterial
- La febre
- El dolor
- La depressió
- La diabetis
- El virus
- La farmàcia
- La recepta
- El medicament
- Les pastilles
- La pomada
- La crema
- L’antibiòtic
- El xarop
- L’inhalador

ESCOLTA I REPETEIX

- फेफड़े
- हृदय / दिल
- पेट
- गुर्दे
- कलेजा
- आँत / अंतड़ीयाँ
- स्वास्थ्य कार्ड
- चिकित्सा विवरण संख्या
- आपातकालीन सुविधाएँ
- भेंट
- उपचार
- इंजेक्शन / दवा की सुई
- टीका / वेक्सीन
- रक्तचाप
- ज्वर / बुखार
- पीड़ा / दर्द
- निराशा
- मधुमेह
- विषाणु / वायरस
- औषधालय / दवाई की दुकान
- निर्धारित औषधि / डाक्टर की पर्ची
- औषधि / दवाई
- गोलियां
- मरहम
- चिकित्त्सा क्रीम
- एंटीबायोटिक दवाई
- सिरप
- श्वासयंत्र / साँस की मशीन

सुनिए और दोहराइए